

# **Green Canyon Resort – House Rules**

*Version française ci-dessous*

Green Canyon Resort is a family-run resort where friendliness, communication, and respect are essential. Our multilingual team (5+ languages spoken) is always happy to assist and to help resolve any issue quickly.

## **Bungalows & Responsibility**

Guests are responsible for the bungalow and resort facilities during their stay.  
Any damage must be reported immediately.  
Undeclared damage discovered after check-out may be charged in full.  
The resort reserves the right to request reimbursement within 48 hours after check-out.

## **Swimming Pool**

The pool is open at all times, with no fixed hours.  
Please respect quietness and other guests, especially in the evening and at night.

## **Animals & Nature**

The resort is home to two large dogs and two cats.  
Located in a tropical garden, occasional insects or animals from outside may be present.  
By staying with us, guests accept this natural environment.

## **External Partners**

We may recommend external partners (scooter or car rental, tours, taxi) as a courtesy service.  
These partners are independent third parties.  
Green Canyon Resort assumes no responsibility for any issue involving these services.  
Any agreement is strictly between the guest and the partner.

## **Respect & Stay Conditions**

Respect for other guests, staff, animals, and the property is required at all times.  
Disruptive behavior may result in early termination of the stay without refund.

---

# **Règlement du Green Canyon Resort**

*English version above*

Le Green Canyon Resort est un établissement familial où la convivialité, la communication et le respect sont essentiels. Notre équipe multilingue (5+ langues parlées) est toujours heureuse de vous aider et de résoudre rapidement tout problème.

## **Bungalows & Responsabilité**

Les hôtes sont responsables de leur bungalow et des installations du resort pendant leur séjour.  
Tout dommage doit être signalé immédiatement.  
Tout dommage non déclaré découvert après le départ pourra être facturé intégralement.  
Le resort se réserve le droit de demander un remboursement dans les 48 heures suivant le départ.

## **Piscine**

La piscine est accessible à tout moment, sans horaires fixes.  
Veuillez respecter le calme et les autres hôtes, notamment en soirée et la nuit.

## **Animaux & Nature**

Le resort abrite deux grands chiens et deux chats.  
Situé dans un jardin tropical, la présence occasionnelle d'insectes ou d'animaux extérieurs est possible.  
En séjournant chez nous, les hôtes acceptent cet environnement naturel.

## **Partenaires externes**

Nous pouvons recommander des partenaires externes (location de scooters ou voitures, visites, taxi) à titre de service gracieux.  
Ces partenaires sont des tiers indépendants.  
Le Green Canyon Resort n'assume aucune responsabilité concernant ces services.  
Tout accord est strictement entre l'hôte et le partenaire.

## **Respect & Conditions de séjour**

Le respect des autres hôtes, du personnel, des animaux et des lieux est requis à tout moment.  
Un comportement perturbateur peut entraîner la fin anticipée du séjour, sans remboursement.